



Paraissant  
Le Lundi et le Jeudi

JOURNAL OFFICIEL DE LA REPUBLIQUE D'HAÏTI

DIRECTEUR GENERAL  
*Fritzner Beauzile*

168ème Année No. 156

PORT-AU-PRINCE

Lundi 26 Août 2013

## SOMMAIRE

- *Arrêté déclarant d'Utilité Publique, dans la commune de la Croix-des-Bouquets, de quatre lots de terre devant servir à l'aménagement de routes et d'infrastructures de drainage.*
- *Arrêté déclarant aire protégée le complexe marin et côtier situé dans le Sud-Ouest de la péninsule Sud sous la dénomination d'Aire protégée de Ressources Naturelles Gérées de Port-Salut/Aquin.*
- *UNIBANK : Bilan Consolidé au 31 mars 2013.*

**LIBERTÉ**

**ÉGALITÉ**

**FRATERNITÉ**

**RÉPUBLIQUE D'HAÏTI**

## ARRÊTÉ

**MICHEL JOSEPH MARTELLY**  
**PRÉSIDENT**

Vu les articles 36, 36-1 et 136 de la Constitution ;

Vu la Loi du 28 juillet 1927 modifiant la Loi du 29 janvier 1926 sur les reprises des biens donnés à bail ou indûment occupés par les particuliers ;

**LIBERTÉ****ÉGALITÉ****FRATERNITÉ****RÉPUBLIQUE D'HAÏTI****ARRÊTÉ****MICHEL JOSEPH MARTELLY  
PRÉSIDENT**

Vu les articles 36, 36-1, 52-1, 136, 253, 254, 257 et 258 de la Constitution ;

Vu la Convention pour la protection de la flore de la faune et des beautés panoramiques naturelles des pays de l'Amérique telle que sanctionnée par le Décret-loi du 27 novembre 1941 ;

Vu la Convention sur le droit de la mer adoptée à Montego Bay le 10 décembre 1982 et ratifiée par Haïti le 31 juillet 1996;

Vu le Code Civil ;

Vu le Code Rural ;

Vu la Loi du 23 avril 1940 sur le patrimoine historique, artistique, naturel et archéologique ;

Vu le Décret du 22 septembre 1964 sur le fermage et les loyers des biens du domaine privé de l'État ;

Vu le Décret du 18 mars 1968 déclarant « Parcs Nationaux », « Sites Naturels » toutes étendues de terre boisée ou pas sur lesquelles sont établis des monuments historiques ou naturels ;

Vu le Décret du 27 octobre 1978 réglementant l'exercice du droit de pêche en Haïti et subordonnant les particuliers, étrangers, sociétés et coopératives à l'autorisation d'un permis délivré par le Secrétaire d'État de l'Agriculture, des Ressources Naturelles et du Développement Rural ;

Vu la Loi du 3 septembre 1979 sur la Déclaration d'Utilité Publique et les servitudes ;

Vu le Décret du 18 octobre 1983 organisant le Département Ministériel des Travaux Publics, Transports et Communications ;

Vu le Décret du 13 mars 1987 réorganisant le Ministère de l'Économie et des Finances ;

Vu le Décret du 28 septembre 1987 modifiant les structures de la Direction Générale des Impôts;

Vu le Décret du 30 septembre 1987 portant organisation et fonctionnement du Ministère de l'Agriculture, des Ressources Naturelles et du Développement Rural, désigné sous le sigle MARNDR ;

Vu la Loi du 28 janvier 1995 créant le Ministère de l'Environnement ;

Vu la Loi du 18 avril 2002 portant création du Ministère du Tourisme ;

Vu la Loi organique du Ministère du Tourisme du 18 avril 2002 ;

Vu la Loi du 9 septembre 2002 portant sur le Code des Investissements modifiant le Décret du 30 octobre 1989 relatif au Code des Investissements ;

Vu le Décret du 12 octobre 2005 portant sur la Gestion de l'Environnement et de Régulation de la Conduite des Citoyens et Citoyennes pour un Développement durable ;

Vu le Décret du 1<sup>er</sup> février 2006 fixant le cadre général de la décentralisation ainsi que les principes d'organisation et de fonctionnement des Collectivités Territoriales ;

Considérant l'importance des ressources marines et côtières du département du Sud ;

Considérant l'intérêt écologique des sites naturels et particulièrement de l'aire marine du Sud, des forêts sèches et des mangroves y associées ;

Considérant la nécessité d'en assurer la protection contre toute mise en valeur en contradiction avec la bonne gestion d'un espace fragile ;

Sur le rapport des Ministres de la Planification et de la Coopération Externe, de l'Intérieur et des Collectivités Territoriales, de la Justice et de la Sécurité Publique, de l'Économie et des Finances, des Travaux Publics, Transports, Énergie et Communications, du Tourisme, de l'Environnement ;

Et après délibération en Conseil des Ministres,

## ARRÊTE

**Article 1<sup>er</sup>.**- Le complexe marin et côtier situé dans le Sud-Ouest de la péninsule Sud est déclaré aire protégée sous la dénomination d'« Aire Protégée de Ressources Naturelles Gérées de Port-Salut/Aquin ». Il est constitué de systèmes naturels dont il faut assurer la protection à long terme et dont il faut maintenir la diversité biologique, tout en répondant aux besoins des communautés dépendant de ces systèmes. Cette aire protégée englobe :

1. Le parc national naturel de l'Ile-à-Vache ;
2. L'aire protégée de gestion des habitats/espèces de Grosse Caye/zone humide d'Aquin ;
3. L'aire protégée de gestion des habitats/espèces d'Olivier/Zanglais ;
4. L'aire protégée de gestion des habitats/espèces du Fonds des Cayes ;
5. L'aire protégée de gestion des habitats/espèces de Pointe Abacou.

**Article 2.-** L'Aire Protégée de Ressources Gérées de Port-Salut/Aquin est d'une superficie de 87.422 hectares et d'un périmètre de 293 km. Elle est délimitée conformément à la carte annexée au présent Arrêté suivant les coordonnées indiquées dans le tableau suivant :

Points	Longitude	Latitude
A	-73.948492	18.131894
B	-73.944490	18.131889
C	-73.923680	18.130529

D	-73.917072	18.143532
E	-73.860969	18.096912
F	-73.873868	18.076632
G	-73.905746	18.059746
H	-73.909178	18.063965
I	-73.913931	18.061370
J	-73.309158	18.253173
K	-73.300721	18.258995
L	-73.298538	18.260439
M	-73.293934	18.261393
N	-73.293629	18.268579
O	-73.288753	18.269112
P	-73.288144	18.267919
Q	-73.292041	18.266640
R	-73.288296	18.265989
S	-73.288274	18.261584
T	-73.292499	18.260685
U	-73.294412	18.259151
V	-73.287103	18.255933
W	-73.279569	18.255614
X	-73.277512	18.237153
Y	-73.277641	18.231884
Z	-73.347701	18.220370
AA	-73.347863	18.182461
AB	-73.572091	18.148280
AC	-73.547031	18.071876
AD	-73.964518	18.121190

En partant du point A situé sur le pont de la rivière Carpentier à l'extrême nord-ouest de la ville de Port-Salut, la limite se dirige vers le sud-est en suivant l'axe de la route nationale jusqu'à la route Favète au Point B. De là, la limite suit la route Favète jusqu'au point C situé au sommet nord du bassin versant de la ravine Félix. De ce point, la limite suit la route dans la direction sud-est en passant par la crête qui délimite l'extrême nord de la ravine Félix et des rivières Trouillac, Port-Salut et La Source. jusqu'à l'extrême est du bassin versant de la Rivière La Source située à l'intersection de ladite crête avec la route Nationale No 2 (point D). La limite continue en direction sud en suivant la route nationale sur 3 km jusqu'au point E à l'intersection de la route nationale avec la route de Dumord. La limite suit la route jusqu'au point F situé en amont du bras droit de la rivière La Source. La limite suit alors le lit du bras droit de la rivière La Source puis le bras principal de la rivière La Source jusqu'au point G, intersection de la rivière La Source avec la route de Scipion. De là, la limite suit l'axe de la route de Scipion jusqu'à la rivière La Source au point H. La limite reprend alors le lit de la rivière La Source jusqu'à son embouchure au point I. Puis, elle tourne vers l'est en suivant la côte jusqu'au point J situé à l'intersection de la route Aquin/Côtes-de-Fer et la route Bois Corail située à 4 km à l'est de la saline. La limite suit la route jusqu'au point K, tourne perpendiculairement vers le nord. Elle continue en suivant un ensemble de coordonnées (points L à V) délimitant une forêt sèche. Le point V est situé sur la route Bord de Mer Lozandier. La limite continue sur cette route, jusqu'à son intersection avec la

route Aquin/Côtes-de-Fer au point W, puis atteint la côte au point X. De là, la limite suit la côte jusqu'au point Y représentant l'extrême pointe sud-est de la petite anse au sud d'Aquin. La limite continue en ligne droite en direction sud jusqu'au talus insulaire qui constitue le bord de la plateforme insulaire située sur l'isobathe de -50 m à 3 km de la ligne côtière (point Z). A partir de ce point, la limite suit l'isobathe parallèle à la côte en direction de l'ouest jusqu'à 3 km à l'est de la côte de l'Île-à-Vache (point AA), puis se dirige vers le sud suivant un angle droit, traverse de l'Île-à-Vache et la dépasse d'un km jusqu'au point AB. A partir de ce point, la limite tourne en direction ouest/sud-ouest en continuant à suivre l'isobathe de -50 m jusqu'au sud-ouest de l'embouchure de la rivière Carpentier au point AC. De là, la limite revient au point de départ.

**Article 3.-** Le Parc National Naturel de l'Île-à-Vache, inclus dans l'Aire Protégée de Ressources Gérées de Port-Salut/Aquin, est d'une superficie de 11 235 hectares. Ses coordonnées sont données par le tableau suivant :

Points	Longitude	Latitude
A	-73.707880	18.100505
B	-73.702637	18.096442
C	-73.689896	18.100433
D	-73.687982	18.083843
E	-73.592421	18.057648
F	-73.592536	18.080930
G	-73.649462	18.083997
H	-73.644785	18.136362
I	-73.625797	18.152495
J	-73.572079	18.148535
K	-73.547077	18.071907
L	-73.663679	18.033738
M	-73.716244	18.093821
N	-73.713524	18.113271
O	-73.669920	18.108226
P	-73.671511	18.099226

En partant du point A localisé à l'extrême nord-ouest de la plage dite Abaka Bay, la limite suit la ligne de côte vers le sud-est jusqu'au point B situé à la limite de la plage avec la mangrove. A partir du point B, la limite prend la direction est en suivant la mangrove jusqu'à la limite nord de la mangrove au point C pour ensuite continuer en suivant la limite de la mangrove en direction sud jusqu'au point D sur la côte. Du point D la limite suit la direction est le long de la côte jusqu'au point E à la limite de la forêt sèche dans la localité de Bois Boulon. A partir de ladite coordonnée, la limite suit une ligne verticale en direction du nord jusqu'à la limite sud de la mangrove au point F. De là, la limite continue vers l'ouest en contournant la mangrove jusqu'à la mer au point G dans la localité de Gros-Morne. Du point G la limite tourne vers le nord et se déroule sur la mer sur 5.8 km jusqu'au point H représentant l'extrême nord de la crête récifale du nord de l'Île-à-Vache. La limite tourne en suite en direction du nord-est sur 2.7 km jusqu'au point I. De là, la limite prend la direction est au point J correspondant à la limite de l'isobathe -50 m. La limite suit ensuite l'isobathe suivant la direction générale sud-est jusqu'au point K, se tourne vers le sud-ouest en continuant à suivre l'isobathe -50 m jusqu'au point L. A partir de ce point, la limite suit la direction nord-ouest sur 8.6 km jusqu'au point M. Puis tourne vers le nord-est sur une distance de 2 km jusqu'au point N constitué par la pointe nord-ouest de l'île.

La limite tourne alors à angle droit et prend la direction de l'est sur une distance de 4,65 km jusqu'au point O situé à 1 km au nord de la localité Madame Bernard. La limite continue vers le sud jusqu'au point P localisé sur la côte de la localité de Madame Bernard. La limite prend la direction ouest/nord-ouest en incluant les mangroves dans leurs limites de 2013 jusqu'au point de départ sur la plage Abaka Bay.

Le Parc National Naturel de l'Île-à-Vache est un espace naturel terrestre et marin dont il faut protéger l'intégrité écologique, exclure toute exploitation ou occupation incompatible avec les objectifs de protection de l'aire et permettre aux visiteurs d'en faire un usage spirituel, scientifique, éducatif ou récréatif conforme à la conservation et à la culture.

**Article 4.-** L'Aire Protégée de Gestion des Habitats/Espèces Grosse Caye/zones humides d'Aquin, incluse dans l'Aire Protégée de Ressources Gérées de Port-Salut/Aquin, est d'une superficie de 10 974 hectares. C'est une zone de terre et de mer où il faut préserver de manière active le maintien des habitats et satisfaire les besoins d'espèces animales et végétales particulières. Ses coordonnées sont données par le tableau suivant :

Points	Longitude	Latitude
A	-73.389586	18.279998
B	-73.309172	18.254133
C	-73.303767	18.259176
D	-73.298538	18.260439
E	-73.293934	18.261393
F	-73.293629	18.268579
G	-73.288753	18.269112
H	-73.288144	18.267919
I	-73.288296	18.265989
J	-73.292041	18.266636
K	-73.288275	18.261580
L	-73.292513	18.260652
M	-73.294412	18.259151
N	-73.287103	18.255933
O	-73.279569	18.255614
P	-73.277512	18.237153
Q	-73.277641	18.231884
R	-73.347946	18.220467
S	-73.347829	18.182481
T	-73.430618	18.171861
U	-73.430238	18.262741

La limite de cette aire protégée commence au point A situé dans l'axe de l'embouchure de la ravine Codasse à l'extrême point nord de la baie d'Aquin. Elle se dirige vers l'est en suivant la ligne côtière, à la limite intérieure des mangroves et des zones humides côtières, jusqu'au point B situé à l'intersection de la route Aquin/Côtes-de-Fer et la route de Bois Corail située à 4 km à l'est de la saline. La limite suit la route Bois Corail jusqu'au point C, où la route Bois Corail tourne perpendiculairement vers le nord.

Elle continue en suivant un ensemble de coordonnées (points D à O) qui délimitent la forêt sèche dans son étendue de 2013. Le point O est situé sur la route Bord de Mer Lozandier. La limite continue sur cette route, jusqu'à son intersection avec la route Aquin-Côtes-de-Fer au point P, puis atteint la côte au point Q. De là, la limite suit la côte jusqu'au point R représentant l'extrême pointe sud-est de la petite anse au sud d'Aquin. La limite continue sur la mer dans la direction sud jusqu'au talus insulaire qui constitue le bord de la plateforme insulaire situé sur l'isobathe de -50m à 4.2 km de la ligne côtière (Point S). De là, la limite suit la ligne côtière sur l'escarpe qui constitue le bord de la plateforme insulaire, en direction ouest/sud-ouest sur 9.5 km jusqu'au point T situé à 10 km au sud de la localité Zanglais. De ce point la limite observe un changement de direction vers le nord jusqu'à la côte au point U. A partir de ce point la limite suit la côte, en passant par les limites intérieures de 2013 des mangroves et des zones humides côtières et retourne au point de départ A.

**Article 5.-** L'Aire Protégée de Gestion des Habitats/Espèces Olivier/Zanglais, incluse dans l'Aire Protégée de Ressources Gérées de Port-Salut/Aquin, est d'une superficie de 7 553 hectares. Ses coordonnées sont données par le tableau suivant :

Points	Longitude	Latitude
A	-73.494401	18.241586
B	-73.493950	18.164137
C	-73.572026	18.215371
D	-73.572091	18.148280

La limite part de Cap Saint Georges situé à l'extrême nord-est de l'aire (point A) et se déroule sur 7 km en direction du sud/sud-est jusqu'au point B sur la mer. De là, la limite tourne perpendiculairement dans la direction ouest/sud-ouest sur 9 km jusqu'au point C localisé au sud de la côte à 4.7 km au sud de la communauté de Desronville. A partir du point C la limite tourne perpendiculairement vers le nord/nord-ouest jusqu'au point D situé sur la côte aux environs de ladite communauté. La limite continue ensuite en suivant la côte, passant par les limites intérieures des mangroves dans leur étendue de 2013 et les zones humides côtières, jusqu'au point de départ.

**Article 6.-** L'Aire Protégée de Gestion des Habitats/Espèces de Fonds des Cayes, incluse dans l'Aire Protégée de Ressources Gérées de Port-Salut/Aquin, est d'une superficie de 2 365 hectares. Elle est située dans la mer dans sa totalité. Ses coordonnées sont données par le tableau suivant :

Points	Longitude	Latitude
A	-73.698213	18.155292
B	-73.691125	18.142844
C	-73.692170	18.124270
D	-73.723460	18.126506
E	-73.749194	18.141661
F	-73.752149	18.149955
G	-73.744944	18.151159
H	-73.747168	18.167253
I	-73.725855	18.178760
J	-73.712146	18.157403

Du point A, la limite prend la direction sud-est sur 1.5 km jusqu'au point B, continue en direction sud/sud-ouest sur 2 km jusqu'au point C. Elle part vers l'ouest sur 3.3 km jusqu'au point D, puis continue en direction nord-ouest sur 3.2 km jusqu'au point E. Elle suit alors la direction est sur 0.8 km jusqu'au point F avant de se diriger vers le nord sur 1.7 km jusqu'au point G. La limite part dans la direction est/nord-est sur 2.5 km jusqu'au point H continuant sur 2.7 km jusqu'au point I. Du point I la limite continue en direction est/sud-est jusqu'au point J d'où elle retourne au point A.

**Article 7.-** L'Aire Protégée de Gestion des Habitats/Espèces de Pointe Abacou, incluse dans l'Aire Protégée de Ressources Gérées de Port-Salut/Aquin, a une superficie de 1 840 hectares. Ses coordonnées sont données par le tableau suivant :

Points	Longitude	Latitude
A	-73.812385	18.077939
B	-73.804131	18.093620
C	-73.765554	18.050571
D	-73.790133	18.007364
E	-73.795572	18.027479

La limite part du point A situé au nord sur la côte de Saint Jean du Sud et continue en direction nord/nord-est sur 1.9 km en mer, jusqu'au point B. La limite continue en direction sud-est sur 6 km en mer jusqu'au point C. De là, elle prend la direction sud/sud-ouest sur 6.2 km suivant une ligne parallèle à la côte Pointe Abacou à 1.5 km de celle-ci, jusqu'au point D. La limite continue ensuite en direction nord-nord-ouest sur 1.8 km jusqu'au point E situé à 500 mètres à l'est de la plage de Zananas. A partir dudit point la limite continue en direction nord puis nord-est en suivant la ligne côtière et passant par la limite intérieure des mangroves et les zones humides côtières dans leurs limites de 2013, jusqu'au point de départ.

**Article 8.-** Une aire protégée constituant un Paysage Naturel Protégé Marin et Terrestre, incluse dans l'Aire Protégée de Ressources Gérées de Port-Salut/Aquin, est créée à Port-Salut. Ce Paysage Naturel Marin et Terrestre est une zone de terre, de côte et de mer où l'interaction entre l'homme et la nature a produit au fil du temps une aire de caractère distinct, avec une grande valeur esthétique, écologique et d'une grande diversité biologique. Les coordonnées de cette aire protégée d'une superficie de 1 840 hectares sont données par le tableau suivant :

Points	Longitude	Latitude
A	-73.948518	18.131889
B	-73.944491	18.122209
C	-73.916970	18.143565
D	-73.860389	18.098907
E	-73.874154	18.081545
F	-73.873950	18.075433
G	-73.903932	18.061007
H	-73.909178	18.063965
I	-73.913926	18.061368
J	-73.795572	18.027479
K	-73.790133	18.007364
L	-73.964615	18.121144



En partant du point A situé sur le pont de la rivière Carpentier à l'extrême nord-ouest de la ville de Port-Salut, la limite du Paysage Naturel Protégé Marin et Terrestre de Port-Salut prend la direction du sud-est en suivant l'axe de la route nationale jusqu'à l'intersection de la route nationale avec la route Favête au Point B. La limite suit la route Favête jusqu'au point C représentant l'intersection de la route avec la crête nord du micro bassin versant de la ravine Félix. De ce point, la limite suit la route en direction sud-est en passant par la crête qui délimite l'extrême nord de la ravine Félix et des rivières Trouillac, Port-Salut et La Source, jusqu'à l'extrême est du bassin versant de la Rivière La Source, à l'intersection de ladite crête avec la route Nationale No 2 (point D). La limite continue en direction sud en suivant la route nationale sur 3 km jusqu'au point E marquant l'intersection de la route nationale avec la route de Dumord. La limite suit la route jusqu'au point F où se situe la tête du bras droit de la rivière La Source. La limite continue en suivant le lit du bras droit de la rivière jusqu'au bras principal de la rivière La Source au point G à l'intersection avec la route de Scipion. De là, la limite suit l'axe de la route de Scipion jusqu'à la rivière La Source au point H. La limite continue en suivant l'axe du lit de la rivière La Source jusqu'à son embouchure au point I. La limite prend alors la direction de l'est en suivant la ligne côtière, passant par les limites intérieures des mangroves dans leur étendue de 2013 et des zones humides côtières, jusqu'au point J marquant l'intersection de la route menant de Saint Jean du Sud à Zananas avec la côte, à 500 mètres de la plage de Zananas. De là, la limite prend la direction sud jusqu'au talus insulaire que délimite la plateforme insulaire au niveau de l'isobathe de -50m situé à 2,5 km de la ligne côtière (point K). Du point K la limite continue vers l'ouest le long du talus insulaire qui délimite la plateforme insulaire située en moyenne sur l'isobathe de -50m, jusqu'au point L sur la mer à 3 km au sud-ouest de l'embouchure de la rivière Carpentier. Du point L la limite se dirige vers le nord/nord-est en direction du point de départ.

**Article 9.-** La grotte Marie Jeanne est un Élément Naturel Exceptionnel constitué en zone réservée et protégée. Cette zone réservée a une superficie de 31 hectares et possède des galeries souterraines se déroulant sur 4,7 km. Les coordonnées de cette aire protégée sont données par le tableau suivant :

Points	Longitude	Latitude
A	-74.097253	18.251997
B	-74.097622	18.252390
C	-74.096452	18.253405
D	-74.096680	18.253678
E	-74.094305	18.255291
F	-74.093720	18.255828
G	-74.090141	18.251998
M	-74.094352	18.248885
I	-74.094786	18.249483
J	-74.096324	18.251448
K	-74.096008	18.251761
L	-74.096227	18.251983
M	-74.095990	18.252156
N	-74.096342	18.252875

La délimitation de l'aire en surface est la suivante : partant du point A situé à l'angle sud-ouest de l'EFACAP (Ecole Fondamentale d'Application/Centre d'Appui Pédagogique), la limite suit la rue Progrès en direction est-ouest sur une distance de 60 mètres jusqu'au point B. La limite continue en direction nord suivant la même route jusqu'au point C situé à 168 mètres du point B. De là, elle se tourne vers l'ouest sur une distance de 40 mètres jusqu'au point D. A partir du point D la limite suit une ligne parallèle au sentier menant à l'entrée de la grotte jusqu'à la fin du sentier au point E. La distance

séparant les deux lignes parallèles est de 40 mètres. La limite tourne vers l'est sur une distance de 88 mètres jusqu'au point F, puis descend jusqu'à la ravine Tamarin au point G. Elle continue en suivant la ravine Tamarin sur une distance de 600 mètres jusqu'au point H. La limite tourne ensuite vers l'ouest sur 80 mètres jusqu'au point I situé à 40 mètres de la route. De là, la limite suit, à une distance de 40 mètres, une ligne parallèle aux rues Siberil et Marie Jeanne jusqu'au point J situé à 40 mètres au sud de l'EFACAP. Puis, elle tourne perpendiculairement vers l'est jusqu'au point K localisé à 50 mètres du point J avant de tourner perpendiculairement sur une distance de 40 mètres jusqu'au point L situé à la limite sud de l'EFACAP. La limite prend la direction nord en suivant la lisière de l'EFACAP jusqu'au point M, continue à suivre la lisière en direction ouest jusqu'au point N puis en direction sud jusqu'au point de départ.

**Article 10.-** La Plaine Cahouane et ses bassins versants associés sont constitués en aire protégée de gestion des habitats/espèce. Elle a une superficie de 5 940 hectares, incluant la zone tampon. Les coordonnées de cette aire protégée sont données par le tableau suivant :

Points	Longitude	Latitude
A	-74.372800	18.299720
B	-74.261950	18.336780
C	-74.254150	18.31215
D	-74.281190	18.277498
E	-74.281230	18.271870
F	-74.372920	18.277600

La limite de l'Aire Protégée de Gestion des Habitats/Espèces La Plaine Cahouane part du point A situé sur la côte au niveau de la Pointe des Aigrettes à trois km à l'Ouest de Carrefour Grosses Chaudières et prend la direction est/nord-est en suivant la crête délimitant les bassins versants des ravines alimentant les zones humides de la Plaine de La Cahouane entre le point A et la communauté de Bon Pas au niveau de la plage (point B). La limite continue en direction sud sur la mer jusqu'au point C situé à trois km de la côte sur l'isobathe de -50m. A partir du point C, la limite continue en direction ouest jusqu'au point D situé à 2.3 km au sud du point A.

**Article 11.-** La délimitation de l'ensemble de ces aires protégées sera matérialisée sur la terre par la pose de bornes numérotées à raison d'une borne tous les 400 m portant l'inscription AP-PSA et sur la mer par des bouées de signalisation phosphorescentes distantes de 500 mètres les unes des autres et portant l'inscription AP-PSA.

**Article 12.-** Les terres du domaine privé de l'État incluses dans l'ensemble des aires protégées ne peuvent être cédées par la Direction Générale des Impôts à quelque titre que ce soit. Toute intervention sur, tout usage de ces terres doit être soumis à l'approbation du Ministère de l'Environnement et faire l'objet d'un contrôle strict par cette institution.

**Article 13.-** Les propriétés privées incluses dans l'ensemble des aires protégées déclarés sont reconnues comme telles et resteront en toute propriété aux mains de leurs propriétaires. Ces propriétés seront soumises aux servitudes publiques définies par la Loi et le plan de gestion desdites aires protégées.

**Article 14.-** Le Ministère de l'Environnement est chargé de la mise en œuvre du présent Arrêté. Il produira dans les meilleurs délais un plan de gestion pour la protection et la mise en valeur des aires protégées définies par le présent Arrêté.

**Article 15.-** Le présent Arrêté sera imprimé, publié et exécuté à la diligence des Ministres de la Planification et de la Coopération Externe, de l'Intérieur et des Collectivités Territoriales, de la Justice et de la Sécurité Publique, de l'Économie et des Finances, des Travaux Publics, Transports, Énergie et Communications, du Tourisme, de l'Environnement, chacun en ce qui le concerne.

Donné au Palais National, à Port-au-Prince, le 7 août 2013, An 210<sup>e</sup> de l'Indépendance.

Par :

A stylized, handwritten signature in black ink, featuring a large, sweeping loop at the top and several vertical strokes below.

Michel Joseph MARTELLY

le Président :

A stylized, handwritten signature in black ink, consisting of two large, overlapping loops.

Laurent Salvador LAMOTHE

Le Premier Ministre

A stylized, handwritten signature in black ink, consisting of two large, overlapping loops.

Laurent Salvador LAMOTHE

Le Ministre de la Planification  
et de la Coopération Externe

A stylized, handwritten signature in black ink, featuring a large, sweeping loop at the top and several vertical strokes below.

David BASILE

Le Ministre de l'Intérieur et des Collectivités Territoriales



Le Ministre de la Justice et de la Sécurité Publique

Jean Renel SANON



Le Ministre de l'Économie et des Finances

Wilson LALEAU



Le Ministre de l'Agriculture, des Ressources Naturelles  
et du Développement Rural

Thomas JACQUES



Le Ministre des Travaux Publics,  
Transports, Énergie et Communications

Jacques ROUSSEAU



La Ministre du Tourisme

Stéphanie BALMIR VILLEDROUIN



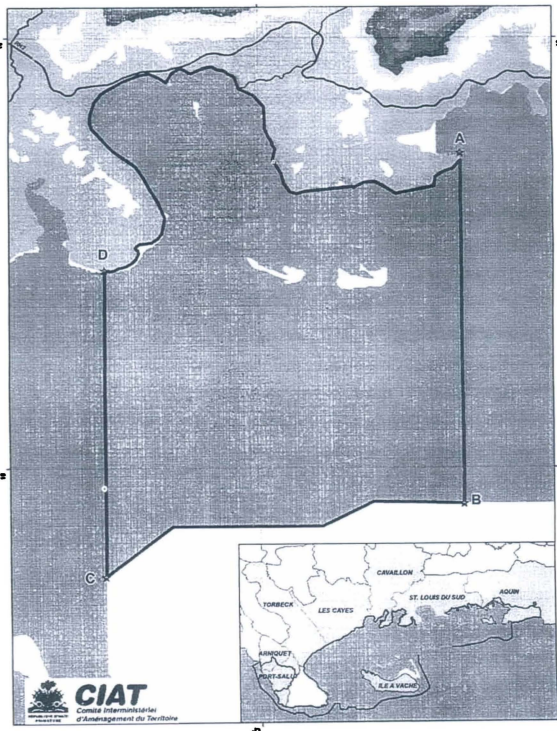
Le Ministre de l'Environnement

Jean François THOMAS









### DÉLIMITATION DE L'ARE PROTÉGÉE HABITATS/ESPECES D'OLIVIERS/ZANGLAIS



ECHELLE 1:50,000

Coordonnées Système Géographique Coordonnées Système  
Datum WGS84  
Lignes, Sphère

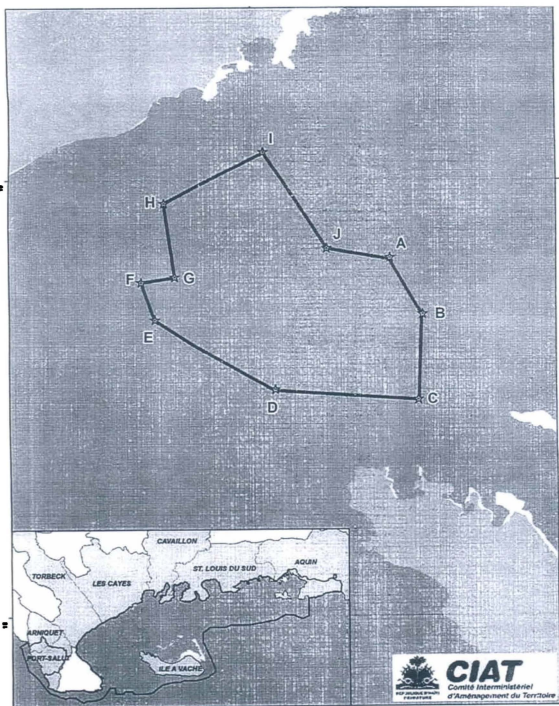
#### Légende

- ★ Point de Repère
- Route
- Rivière
- ▭ Aire Protégée
- Isobathe -50 mètres

#### Classe d'Altitude

- 0 - 100
- 100 - 200
- 200 - 300
- 300 - 400
- 400 - 500
- 500 - 600





# DÉLIMITATION DE L'ARE PROTÉGÉE HABITATS/ESPECES DE FONDS DES CAYES



ECHELLE 1:50,000

Coordinate System: Geographic Coordinate System  
Datum: WGS84  
Units: Degrees

DATE 12/07/13

## Légende

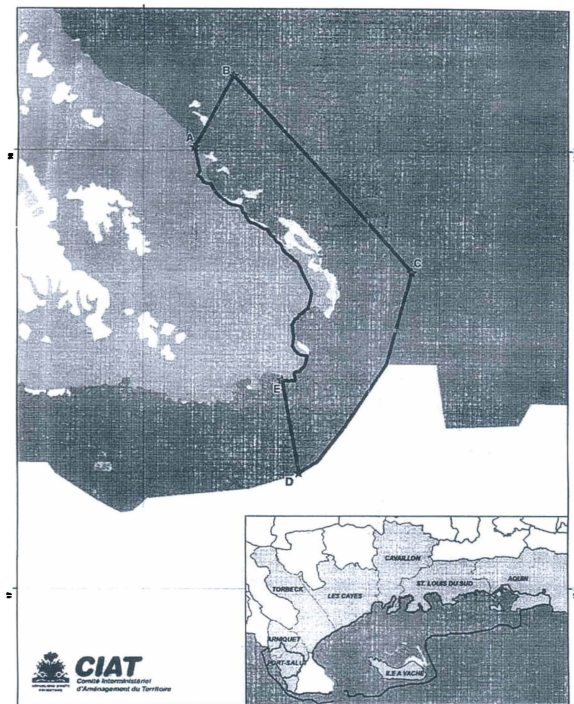
★ Points de Repères

□ Aire Protégée

■ Isobathe -50 mètres

Classe d'Altitude

■ 0 - 100



**CIAT**  
Comité Interinstitutionnel  
d'Aménagement du Territoire

### DÉLIMITATION DE L'AIRE PROTÉGÉE HABITATS/ESPÈCES DE POINTE ABACOU



ECHELLE 1:50,000

Coordonnées Système Géographique Coordonnées Système  
Datum 1984  
Unité Mètres

DATE 12/07/13

#### Légende



Points de Repère



Aire Protégée



Isobathe -50 mètres

#### Classe d'Altitude

0 - 100

100 - 200

200 - 300





